

**BONECO**  
healthy air

TRADITION SINCE 1956  
 A SWISS COMPANY

# U700 MANUAL



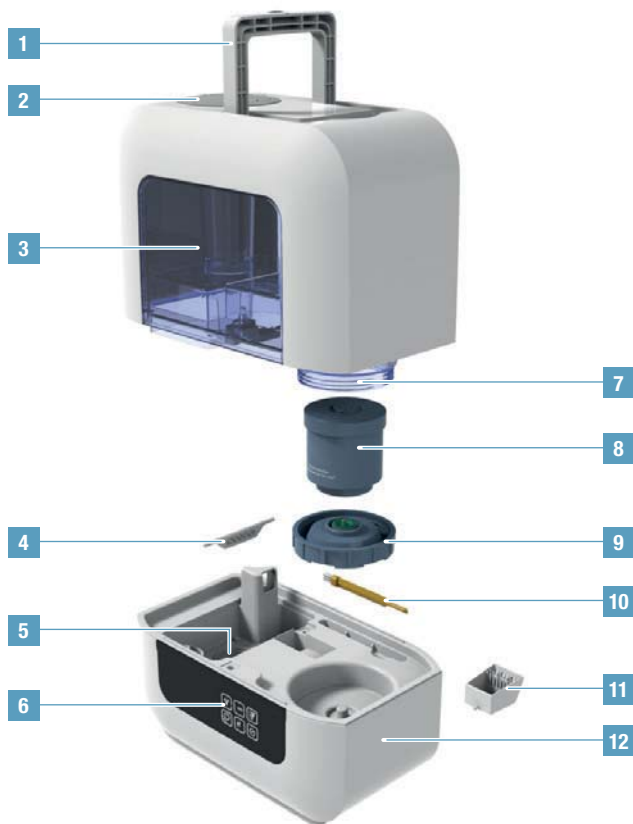
# **LIETOŠANAS INSTRUKCIJA BONECO U700**

## SATURA RĀDĪTĀJS

<b>Daļu pārskats un nosaukums</b>	<b>246</b>
<b>Tehniskie dati</b>	<b>247</b>
<b>Ievads</b>	<b>248</b>
Lietderīga informācija par gaisa mitrumu	248
Piegādes komplektācija	248
<b>Pareizā atrašanās vieta</b>	<b>249</b>
Pareizā atrašanās vieta	249
<b>Atkaļķošanas patronas sagatavošana</b>	<b>250</b>
Atkaļķošanas patronas sagatavošana	250
Atkaļķošanas patronas nomaiņa	250
<b>Ekspluatācijas sākšana un izslēgšana</b>	<b>251</b>
<b>Indikācijas displejā</b>	<b>252</b>
<b>Taustiņu panelis</b>	<b>253</b>
<b>Gaisa mitrums un aerosola izsmidzinātājs</b>	<b>254</b>
Iestatījumu saglabāšana	254
Automātiskais režīms	254
Gaisa mitruma regulēšana	254
Jaudas regulēšana	254

<b>Komforta funkcijas un dekoratīvā pagaisma</b>	<b>255</b>
Apsildes ieslēgšana un izslēgšana	255
Dekoratīvās pagaismas izslēgšana	255
Aromatizētāja nodalījums	255
<b>Taimera funkcijas</b>	<b>256</b>
OFF taimera iestatišana	256
ON taimera iestatišana	256
<b>Tīrīšana un kopšana</b>	<b>257</b>
Kopšanas norādes	257
<b>Atkaļķošana</b>	<b>258</b>
Tīrīšanas funkcija	258
Darbības princips	258
Iekārtas atkaļķošana	258
Kaļķu atlikumu noņemšana	258
<b>Ionic Silver Stick® nomaiņa</b>	<b>259</b>
Darbības princips	259
Ionic Silver Stick® nomaiņa	259
Nomaiņa	259

## DAĻU PĀRSKATS UN NOSAUKUMS



- 1 Ūdens tvertnes osa
- 2 Aerosola izsmidzinātāja atvere
- 3 Ūdens tvertne
- 4 Ionic Silver Stick®
- 5 Membrāna
- 6 Skārienjutīgs displejs
- 7 Atkalķošanas patronas atvere
- 8 Atkalķošanas patrona
- 9 Ūdens tvertnes vāks
- 10 Tīrīšanas suka
- 11 Aromatizētāja nodalījums
- 12 BONECO U700

## TEHNISKIE DATI

---

### Tehniskie dati

---

Tīkla spriegums	230 V / 50 Hz
-----------------	---------------

Jaudas patēriņš	45 W / 180 W*
-----------------	---------------

Mitrināšanas jauda	līdz 600 g/h*
--------------------	---------------

Piemērots telpās ar izmēru	līdz 80 m <sup>2</sup>
----------------------------	------------------------

Tilpums	9 Liter
---------	---------

Izmēri G×P×A	325×190×360 mm
--------------	----------------

Pašmasa	4.6 kg
---------	--------

Darbības skaņas līmenis	<25 dB(A)
-------------------------	-----------

---

\* lietojot ar uzsildi

## IEVADS

Mēs apsveicam ar iekārtas BONECO U700 iegādi. Jaudīgais ultraskaņas aerosola izsmidzinātājs uztur pastāvīgi gaisa mitrumu patīkamā līmenī.

Iekārta BONECO U700 ir projektēta nesarežģītam, pilnīgi automātiskam režīmam. Taču visas īpašības ir iespējams pielāgot jūsu priekšrocībām un prasībām. Šī instrukcija jums parāda, kā jums izveidot savu labsajūtas klimatu.

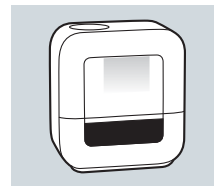
### LIETDERĪGA INFORMĀCIJA PAR GAISA MITRUMU

Pareizajam gaisa mitrumam ir liela nozīme mūsu veselībai. Sausa telpas gaisa ziemā rada sasprēgājušu, niezošu ādu. Acis un kakls jūtas sauss, acimredzami samazinās labsajūta. Tas attiecas ne tikai uz pieaugušajiem, bet gan arī uz zīdaiņiem, maziem bērniem un pat uz mājdzīvniekiem. Sausa gļotāda ziemā padara mūs arī uzņēmīgākus pret saaukstēšanos un citām infekcijām.

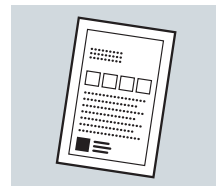
Ar iekārtu BONECO U700 šīs problēmas aiziet pagātnē. Tās inteligentā automātika uztur pastāvīgi gaisa mitrumu ideālā līmenī – pat lielās telpās, kuru platība ir līdz 80 kvadrātiem.

**Jūs vairs nevēlēsieties atteikties no jauni iegūtā komforta.**

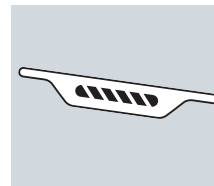
### PIEGĀDES KOMPLEKTĀCIJA



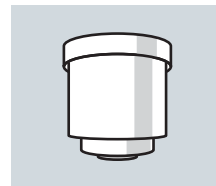
BONECO U700



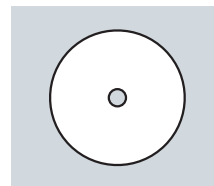
Atkaļķošanas pulveris «CalcOff»



Ionic Silver Stick® A7017



Atkaļķošanas patrona A7531



CD ar instrukcijām citās valodās

## PAREIZĀ ATRAŠANĀS VIETA

### PAREIZĀ ATRAŠANĀS VIETA

Iekārta BONECO U700 stundas laikā gaisā izvada vairāk nekā puslitru ūdens. Tādēļ ir svarīgi, lai iekārtu uzstādītu pareizajā vietā.



Nenovietojiet iekārtu BONECO U700 tieši uz grīdas, jo aerosola mitrums var sabojāt virsmu, piem., parketa vai jutīgu paklāju gadījumā.

- Uzmaniet, lai iekārta atrastos apm. 30 centimetru attālumā no tuvākās sienas.
- Nevērsiet aerosolu pret sienu, augiem, mēbelēm vai citiem priekšmetiem, lai nepieļautu bojājumus, ko rada kondensējošs ūdens. Ievērojiet vismaz 50 cm lielu attālumu.

## ATKAĻĶOŠANAS PATRONAS SAGATAVOŠANA

### ATKAĻĶOŠANAS PATRONAS SAGATAVOŠANA

Iekārtu BONECO U700 piegādā ar atkaļķošanas patronu A7531. Tajā esošais granulāts pirms ekspluatācijas sākšanas jāizmērcē 24 stundas, lai tas varētu parādīt savu maksimālo efektivitāti.

1. Izskrūvējiet patronu no iekārtas.



2. Pēc tam noskrūvējiet zilo ūdens tvertnes vāku.



3. Ievietojiet patronu 24 stundas sadzīves traukā ar aukstu ūdensvada ūdeni. Patronai jābūt pilnīgi noklātai ar ūdeni.



4. Uzskrūvējiet zilo ūdens tvertnes vāku uz izmērcētās patronas.
5. Ieskrūvējiet kārtidžu atpakaļ BONECO U700.
6. Turpiniet darbības instrukcijas 251. lpp.

### ATKAĻĶOŠANAS PATRONAS NOMAĪNA

Patrona jānomaina ik pēc 2 līdz 3 mēnešiem. Ļoti cieta ūdens gadījumā nomaīna var būt nepieciešama jau agrāk. Baltas nogulsnes ap iekārtu ir drošs rādītājs tam, ka patrona ir izlietota. Rezervi atradīsiet pie tuvākā BONECO specializētā tirgotāja vai mūsu internetveikalā pēc šādas Interneta adreses [www.shop.boneco.com](http://www.shop.boneco.com)

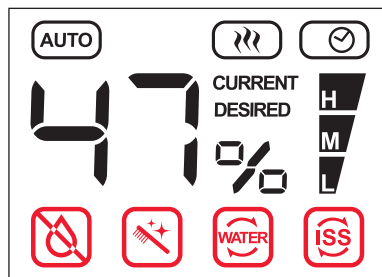
1. Noskrūvējiet zilo ūdens tvertnes vāku un utilizējiet patronu sadzīves atkritumos.
2. Izmērcējiet jauno patronu 24 stundu laikā, kā aprakstīts kreisajā pusē.
3. Uzskrūvējiet zilo ūdens tvertnes vāku uz jaunās, izmērcētās patronas.
4. Ievietojiet patronu iekārtā BONECO U700.








## EKSPLUATĀCIJAS SĀKŠANA UN IZSLĒGŠANA



## INDIKĀCIJAS DISPLEJĀ

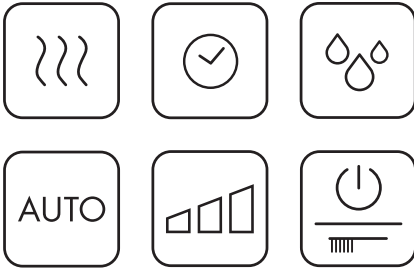


Visas indikācijas displejā pārskata veidā








Simbols	Nozīme	
	Pašreizējais vai vajadzīgais gaisa mitrums	254
	Pilnīgi automātisks režīms	254
	Aktivizēta apsilde	255
	Aktivizēts taimeris	256
CURRENT	Vērtība parāda pašreizējo gaisa mitrumu	254
DESIRED	Vērtība parāda vajadzīgo gaisa mitrumu	254

Simbols	Nepieciešamā darbība	
	Papildiniet ūdeni	257
	Nomainiet ūdeni iekārtā	257
	Nomainiet Ionic Silver Stick®	259
	Nepieciešama tīrīšana	258

## TAUSTIŅU PANELIS



Taustiņu panelis uz iekārtas

Simbols	Darbība	
	Apsildes ieslēgšana/izslēgšana	255
	Taimera funkcijas atvēršana	256
	Gaisa mitruma izmaiņa	254
	Automātiskais režīms	254
	Jaudas regulēšana	254
	Iekārtas ieslēgšana un izslēgšana / tīrīšanas palaišana	258


## GAISA MITRUMS UN AEROSOLA IZSMIDZINĀTĀJS

### IESTATĪJUMU SAGLABĀŠANA

Iekārta BONECO U700 izslēgšanas brīdī saglabā pēdējos izmantotos iestatījumus. Taču ja iekārta uz dažām sekundēm tiek atvienota no strāvas tīkla, tā katrā ziņā ieslēdzas darbības režīmā AUTO.

### AUTOMĀTISKAIS REŽĪMS



AUTO režīmā automātiski regulē mitrināšanu un gaisa mitrumu iestata uz 50%. Ja tomēr gaisa mitrumu vai aerosola izsmidzinātāju vada manuāli, iziet no AUTO režīma.

Lai atkārtoti aktivizētu AUTO režīmu, vienreiz viegli pieskarieties simbolam .

Apsildi var ieslēgt vai izslēgt, iekārtai neizejot no AUTO režīma. Arī ar taimera iestatījumiem AUTO režīms paliek aktivizēts.


### GAISA MITRUMA REGULĒŠANA

Gaisa mitrumu var iestatīt starp 30% un 70%. Iestatījumā «Co» (nozīmē «Continuous») aerosola izsmidzinātājs darbojas, neievērojot izmērīto gaisa mitrumu – tāpat tas izslēdzas tikai tad, kad tvertne ir tukša, vai iekārta izslēdz.

1. Viegli pieskarieties simbolam . Mirgo pašreizējā gaisa mitruma indikācija.
2. Kamēr indikācija mirgo, atkārtoti viegli pieskarieties simbolam , līdz ir iestatīts vajadzīgais gaisa mitrums.

Vērtību pieņem pēc dažām sekundēm. Indikācija vairs nemirgo.

### JAUDAS REGULĒŠANA

1. Vairākas reizes viegli pieskarieties simbolam , līdz displejā parādās vajadzīgā pakāpe.

Simbols displejā rāda, kura no trim pakāpēm (zema/vidēja/augsta) ir izvēlēta:




## KOMFORTA FUNKCIJAS UN DEKORATĪVĀ PAGAISMA

### APSILDES IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA



Iekārta BONECO U700 ir aprīkota ar pieslēdzamu apsildi. Tā uzsilda aerosolu izvades vietā līdz apm. 35°C tā, ka telpas temperatūra paliek patīkama.

Paiet dažas minūtes, līdz apsilde sasniedz pilnu jaudu.

1. Vienreiz viegli pieskarieties simbolam , lai ieslēgtu vai izslēgtu apsildi.

### DEKORATĪVĀS PAGAISMAS IZSLĒGŠANA

Iekārta BONECO U700 izslēdz divpakāpju procesā (sk. 251. lpp.).

1. Vienreiz īslaicīgi pieskarieties taustiņam , lai izslēgtu zilo dekoratīvo pagaismu. Taču iekārta turpina darboties.
2. Atkārtoti viegli pieskarieties taustiņam , lai pārslēgtu iekārta BONECO U700 nodrošes režīmā. Tagad vairs nenotiek gaisa mitrināšana, un displejs nodziest.


Tumšās apkārtējās vidēs (piem., naktīs guļamistabā) automātiski samazina displeja spilgtumu. Tātad netraucētam miegam pietiek izslēgt tikai dekoratīvo pagaismu.

### AROMATIZĒTĀJA NODALĪJUMS

Aromatizētāja nodalījumā iekārtas BONECO U700 otrajā pusē var pievienot gaisa mitrinātāja standarta aromātiskās vielas.

1. Īslaicīgi nospiediet uz aromatizētāja nodalījumu, lai atbloķētu izvelkamo sekciju.



 Nekādā ziņā neievadiet aromātiskās vielas tieši ūdens tvertnē vai ūdens vannā; tādējādi notiek iekārtas BONECO U700 bojāšana, un garantija tiek atcelta!

## TAIMERA FUNKCIJAS

Ar taimera funkciju jūs varat noteikt, cik ilgi jādarbojas iekārtai BONECO U700, pirms tā automātiski izslēgsies (OFF taimeris).

Alternatīvi jūs varat noteikt, pēc cik ilga laika iekārtai automātiski jāieslēdzas (ON taimeris). Piem., izmantojiet šo funkciju, lai aktivizētu iekārtu BONECO U700 pirms jūsu atgriešanās, lai mājās jūs sagaidītu optimāls labsajūtas klimats.

### OFF TAIMERA IESTATĪŠANA

1. Ieslēdziet iekārtu BONECO U700.
2. Izvēlieties vajadzīgos iestatījumus.
3. Vairākas reizes viegli pieskarieties simbolam ☺, līdz displejā parādās vajadzīgais darbības laiks.

Iekārta BONECO U700 darbojas tikai norādīto laiku un pēc tam izslēdzas.

4. Lai priekšlaikus deaktivizētu OFF taimeris, izslēdziet iekārtu BONECO U700 un pēc vajadzības atkal ieslēdziet.

### ON TAIMERA IESTATĪŠANA

1. Izslēdziet iekārtu BONECO U700.
2. Vairākas reizes viegli pieskarieties simbolam ☺, līdz displejā parādās vajadzīgais nodrošes laiks.

Iekārta BONECO U700 ieslēdzas pēc definētā laika un darbojas ar izvēlētajiem iestatījumiem.

3. Lai priekšlaikus deaktivizētu ON taimeris, ieslēdziet iekārtu BONECO U700 un pēc vajadzības atkal ieslēdziet.

## TĪRĪŠANA UN KOPŠANA

### KOPŠANAS NORĀDES

Pieaugot darbības laikam, samazinās Ionic Silver Stick® jauda, un uz iekārtas BONECO U700 iekšējām detaļām veidojas kaļķa nosēdumi. Turklāt sastāvējies ūdens var kaitēt higiēnai un radīt nepatīkamus aromātus. Tādēļ ierīces regulāra apkope un tīrīšana ir priekšnoteikums higiēniskai un netraucētai darbībai.

Ieteicamie tīrīšanas un apkopes intervāli ir atkarīgi no gaisa un ūdens kvalitātes, kā arī no faktiskā darbības laika.

Ārējai tīrīšanai izmantojiet mīkstu, mitru drānu.



Pirms tīrīšanas tīkla vads jāatvieno no kontaktligzdas.

Intervāls	Darbība
1 reizi dienā	Pārbaudiet ūdens līmeni, iespējams papildiniet ūdeni
Sākot ar 3 dienām bez izmantošanas	Iztukšojiet un notīriet iekārtu BONECO U700
Ik pēc 2 nedēļām	Notīriet ūdens vannu un ūdens tvertni
1 reizi gadā	Nomainiet Ionic Silver Stick®

## ATKAĻĶOŠANA

### TĪRĪŠANAS FUNKCIJA

Iekārta BONECO U700 ir aprīkota ar atkaļķošanas funkciju. Jums ir nepieciešams tikai viens maisiņš BONECO CalcOff. Šāds maisiņš ir iekļauts iekārtas piegādes komplektācijā. Papildu CalcOff maisiņus iegādājieties pie tuvākā BONECO specializētā tirgotāja vai mūsu internetveikalā pēc šādas Interneta adreses [www.shop.boneco.com](http://www.shop.boneco.com).



Iekārta BONECO U700 ar šo simbolu parāda, ka ir nepieciešama atkaļķošana:



### DARBĪBAS PRINCIPS

Atkaļķošanas laikā apsilde attiecīgi 5 minūtes uzsilda ūdeni un izdara 25 minūšu pārtraukumu. Šis process atkārtojas, līdz ir pagājis tīrīšanas laiks. Tīrīšanas laiku var iestatīt robežās no 1 līdz 4 stundām. Principiāli ir spēkā šāds punkts: Jo ilgāk norisinās tīrīšanas process, jo labāki ir rezultāti.

### IEKĀRTAS ATKAĻĶOŠANA

1. Izslēdziet iekārta BONECO U700.
2. Iztukšojiet ūdens vannu un ūdens tvertni.
3. Izņemiet Ionic Silver Stick®, kā arī atkaļķošanas patronu.
4. Sajauciet 1 maisiņu CalcOff ar 1 litru ūdens un ielejiet maisījumu ūdens bāka.
5. Uzlieciet ūdens bāku atpakaļ uz ierīces pamatnes.
6. Spiediet 3 sekundes uz simbola . Sākas atkaļķošana.
7. Vairākas reizes viegli pieskarities simbolam , lai iestatītu vajadzīgo tīrīšanas laiku. Tīrīšanas ilgums palielinās pa stundām (maks. 4 stundas).

Displejā mirgo tīrīšanas režīma simbols. Pēc tīrīšanas laika paiešanas iekārta BONECO U700 automātiski izslēdzas.


8. Iztukšojiet ūdens vannu un piepildiet ūdens tvertni ar ūdensvada ūdeni.

Nodziest tīrīšanas simbols. Iekārta BONECO U700 atkal ir gatava lietošanai.

### KALĶŪ ATLIKUMU NOŅĒMŠANA

Grūti notīrāmus kalķu atlikumus no membrānas ir iespējams noņemt ar dzelzteni suku, kas ievietota iekārtas BONECO U700 iekšpusē.



-  Nekādā ziņā neizmantojiet membrānas tīrīšanai asus priekšmetus vai koroziju izraisošus tīrīšanas līdzekļus; tādējādi var notikt iekārtas BONECO U700 bojāšana, un garantija tiek atcelta!



## IONIC SILVER STICK® NOMAIŅA

### DARBĪBAS PRINCIPS

Ionic Silver Stick® novērš baktēriju vairošanos ūdenī un līdz ar to sniedz svarīgu ieguldījumu higiēnā un labsajūtā. Ionic Silver Stick® arī ir pakļauts nolietojumam, un tas regulāri jānomaina.


Kārtējo Ionic Silver Stick® nomaiņu apzīmē displejā ar šādu simbolu:



### IONIC SILVER STICK® NOMAIŅA

1. Noņemiet ūdens tvertni.
2. Izņemiet izlietoto Ionic Silver Stick® un utilizējiet kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem.



3. Ievietojiet jauno Ionic Silver Stick®.
4. Turiet nospiestu taustiņu  2 sekundes, lai nodzēstu norādes simbolu (sk. kreiso aili).

### NOMAIŅA

Ionic Silver Stick® ir iekļauts iekārtas BONECO U700 piegādes komplektācijā. Rezervi atradīsiet pie tuvākā BONECO specializētā tirgotāja vai mūsu internetveikalā pēc šādas Interneta adreses [www.shop.boneco.com](http://www.shop.boneco.com)